

2019

**План роботи студентського наукового гуртка
«Перекладацькі трансформації та інтерпретація тексту» на 2019 рік**

Зміст заходу	Форма проведення	Виконавці	Дата
1. Ознайомлення з роботою гуртка. Первинне анкетування та тестування студентів з проблем перекладознавства, літературознавства.	анкетування, тестування	Каламбет Я. І., гуртківці	квітень 2019
2. Основні терміни, теорії, ключові концепції, напрямки в перекладі. Види перекладу, перекладацькі трансформації та інтерпретація тексту	лекція	Каламбет Я. І.	травень 2019
3. Види перекладу, перекладацькі трансформації та інтерпретація тексту	практичне заняття	ПФ-15-1 та ФІЛМ-18-1	вересень 2019
4. Художній час та художній простір у літературному творі	круглий стіл	ПФ-15-1	жовтень 2019
5. Особливості перекладу англійською мовою «демонологічних» фразеологічних одиниць в «українських» повістях М. В. Гоголя (на матеріалі перекладу Річарда Півера та Лариси Волохонської)»	тренінг	ФІЛМ-18-1	листопад 2019
6. Заключне тестування студентів на осові усного та письмового перекладу текстів	тестування	гуртківці	грудень 2019